

親愛的老師：

這個教材套包含一系列的教學材料，協助你與學生準備參觀大館當代美術館的《日常邊界》展覽。我們很高興能在教材套裡提供和介紹展覽中部份具代表性的藝術品。教材套由展覽其中一位策展人嚴瑞芳編寫。這套教材中有兩個訪前或訪後活動，以輔助你的教學。

目錄頁將列出教材套中各項目的組成，以協助你決定以怎樣的次序介紹展覽予學生。在設計這套教材的過程中，各年齡組別的學生在藝術認知上不同程度的興趣和需要，都是我們重點的考慮之一。

我們十分期待收到你對這份教材套的意見。如你就教材套有任何問題或意見，請電郵至 learnart@taikwun.hk。我們希望你享受利用教材套把藝術文化以互動和有趣的方式帶給你的學生。

李林嘉敏
教育和公共項目策展人

目錄

展覽簡介	3
藝術家簡介	4
活動一	5
活動二	7
參觀需知	9
作者	11

展覽簡介

日常邊界

天台塾 呈獻

《日常邊界》是一個由工作坊和公眾參與而衍生出來的展覽，由兩位亞洲藝術家鄧國騫（香港）和下道基行（日本）組合而成。他們通過各種形式的參與及在地探索，包括走進本地志願者的家居生活，或是進入學校通過工作坊的形式與中學生打開話匣。

儘管兩人的作品分別在展廳的兩邊展出，但在處理日常生活及邊界的概念時，往往出現許多思想上的交疊。兩位藝術家思考的，是超越物理的邊界——指涉由城市規律、消費主義、社會價值、家庭倫理、地緣關係而牽連日常生活上的邊界想像。兩位藝術家的作品都在發掘因人類互動而生的邊界的概念，並嘗試通過展演、收集、轉化、編寫或記錄這種流動的界線來提醒人與人之間生活的可能。

藝術家簡介

鄧國騫

鄧國騫的作品探索場合、空間、時間、記憶等概念，以及象徵符號透過商品呈現的方式，藉此探討生命和存在的潛藏規則。他的作品有時採用拼貼和圖像組合，並經常使用消除手法，為物體、文件和情境注入新意思。在這些具有象徵意義的拼貼中，鄧國騫特別關注日常物件的組合，以及由這些嶄新組合所引起的問題如何為人類發展作出新啟示。這些手法通常會給日常對象帶來更豐富的意義，探索這些物品的存在意義、合理根據和使用方法，從而體會到我們生活的重要性。

下道基行

下道基行對那些大多被我們忘記或被我們的日常生活和諸多憂慮所掩蓋的故事深感興趣。他的作品既非旨在記錄某些場景，也不是為了把歷史事實存檔歸案，而是通過探索個人和公共的歷史，揭示出日常各種議題。例如，下道基行花了四年時間周遊日本，四處考察砲台、戰鬥機機庫和其他軍事建築的遺址，拍成《戰爭的形態》系列（2001–2005年）。除此之外，他亦有拍攝鳥居（日本神社前的牌坊），把日本殖民佔領期間留在美國、台灣、俄羅斯、韓國和其他地方的鳥居記錄下來，出版了著名的《鳥居》系列（2006–2012年）。

教學活動

《日常邊界》展覽中的兩位藝術家分別是日籍藝術家下道基行及香港藝術家鄧國騫，下道基行小時的志願是成為考古學家，長大了卻是一位旅人藝術家，創作大多以研究及田野考察的方式展現那些在日常生活被埋沒或遺忘的歷史或故事；鄧國騫在圍村長大，18歲才第一次到中環，其創作路途始於對其原居民背景不間斷的追問。他的作品淡化藝術和生活的界線，透過融和創作及人類種種矛盾展現本質的意義。

他們二人各自通過舉行一系列的公眾參與工作坊來思考邊界與自身的關係並發展成的今天的展覽。

讓我們也通過以下的練習來理解他們一些主要的創作概念吧。

活動一（藍色內容供老師參考）

1) 物理性的邊界

請用圖畫畫出以下邊界

- 內地 --- 香港（例：深圳河，高鐵站內的邊界線）
- 新界 --- 九龍（例：界限街、獅子山）
- 家 --- 家外（例：窗門、欄杆、樹木）
- 自己 --- 世界（例：皮膚、衣服、手機）

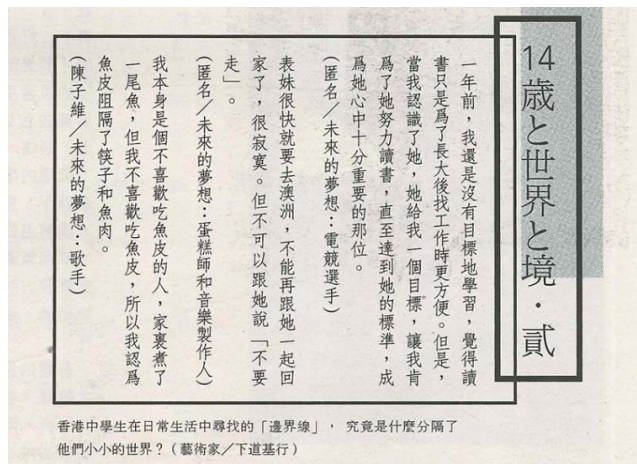
2) 人與人之間邊界

請用文字寫出以下邊界

- 你與兄弟姊妹或與父母之間（關於家庭，例：我與弟弟共房，越過這個窗簾便佈滿我喜歡的東西，這是我的世界）
- 你與男生，你與女生（關於身份性別，例：我與女仔可以攬頭攬頸，與男生不可以，會比同學笑）
- 你與陌生人（關於城市的現象，例：在茶餐廳搭枱，用賬單分界）

3) 你覺得有「甚麼」把你和「其他人」分隔開了？那是甚麼？

藝術家下道基行到訪亞洲不同地方的中學，與學生進行工作坊並創作作品《十四歲與世界與邊界》。他認為十四歲是孩童進入成年的「邊界年紀」，他們對世界擁有特有的敏感度。下道基行把工作坊收集到的「邊界故事」放在地區報紙連載，讓十四歲的想法在成人報導的世界中發聲，流傳到不同地方及人的手中。



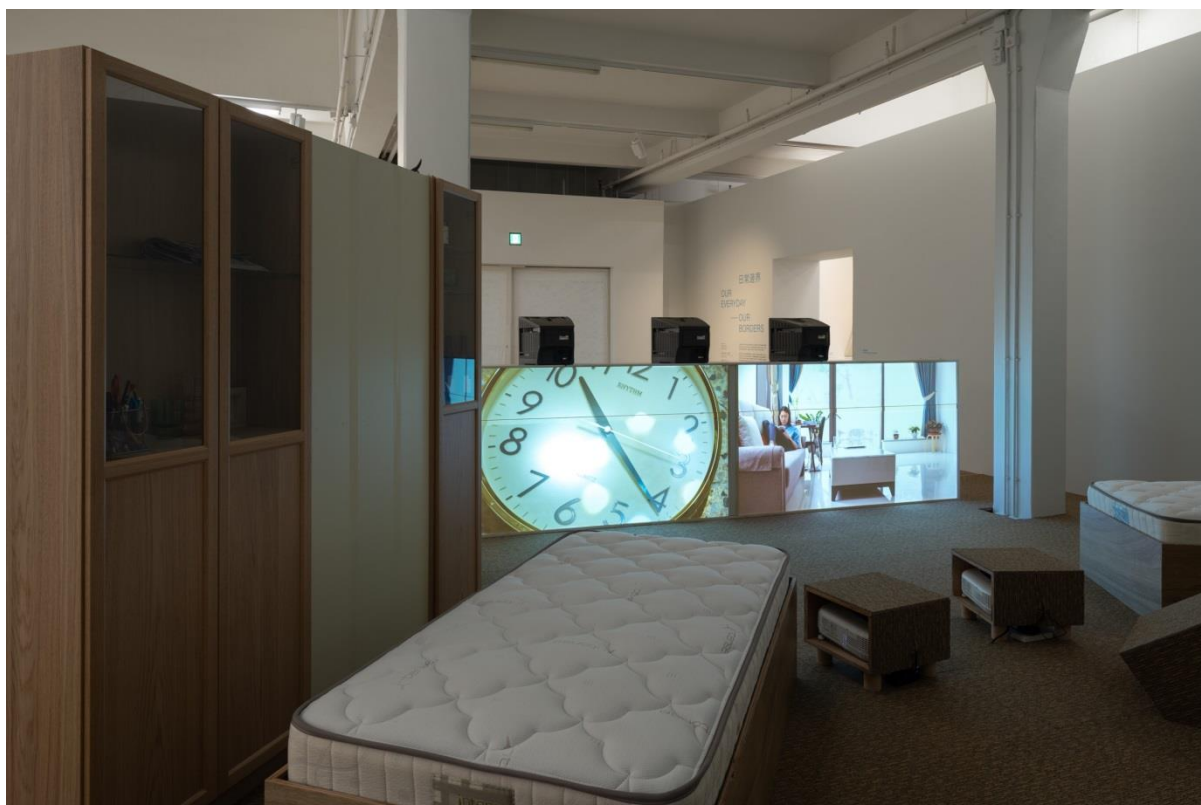
星期日明報連載

4) 承第(3)題，你想把你的想法/聲音放在哪裡發佈/流傳？

下道基行作品《漂泊之碑》源自在沖繩海灘上發現的玻璃瓶，這些玻璃瓶主要來自內地、台灣及日本。他運用沖繩本地的玻璃工藝，把這些漂流的玻璃瓶重新混合，製成新的沒有國籍的瓶子，命名為《漂泊之碑》。



- 5) 在你的隨身物中，有來自不同國家的物品嗎？（例：中國製造、韓國製造、越南製造）
- 6) 這些國家是友好盟國，還是互有衝突的地方？
- 7) 請建議一個方法，把這些不同國家的物品混合/組合，成為一個沒有國籍的新的物品。請分享想法。



活動二

- 1) 請先安靜，試想想日常生活中如果有一種「美學」，你認為是甚麼？例如你的日常中最喜歡的東西，或享受的時光，為什麼？
請 3 至 4 人一組分享。
- 2) 鄧國騫設置不同工作坊參加者的物品在作品《懶腰》中，構成一個充滿生活感的場景，請在場內走一圈，找出 3 個你感興趣的物品或角落。
- 3) 請用 1 分鐘時間快速素描每件物品或角落，共 3 分鐘時間。
- 4) 近距離快速素描後，有哪個物品或角落令你感到有趣，好奇？
請用 15 分鐘把其中一件物品或角落仔細素描。
- 5) 比較兩組素描，在長時間的觀察你最大的發現是甚麼？
你平日有這種安靜或觀察的時間或習慣嗎？

一般在藝術館是不可以飲食及觸摸作品的，而鄧國騫作品《懶腰》一改藝術館恆常的規範，邀請觀眾在裝置中四圍探索、觸碰物件、看錄像、躺臥、聚會聊天，進行閒事，當專注地進行日常的活動時，以經驗再思考藝術與生活的界線，可以是沒有界線嗎？

- 6) 你在家中最放鬆的活動，或最放鬆身體的動作是甚麼？
- 7) 請你在展廳中維持這種活動或動作 5 分鐘，期間不可與別人說話。

- 8) 然後分成 3 至 4 人一組，分享你剛剛 5 分鐘在展館的觀察和感受，有甚麼新發現嗎？
越微細的發現越要分享。
- 9) 你喜歡在這裡的時光嗎？

參觀需知

如想參觀大館當代美術館，請電郵: learnart@taikwun.hk
請於一個月前預約團體參觀。

美術館的展覽均設導賞團 (粵語及英語)。

以增強您的學生的藝術體驗：

- 1) 鼓勵你的學生在家庭日 (每月第一個星期日) 與家長一起參觀美術館。
- 2) 如果你對展覽中某幾件藝術品感興趣，並希望與學生一起觀賞和研究，可預先記下它們的名稱和在美術館內的位置。
- 3) 在參觀前幾天與學生透過討論和觀前活動為參觀作準備。
- 4) 在參觀前一天，提醒學生參觀美術館和親身觀賞藝術品的目的，並解釋美術館內的規則。
- 5) 參觀美術館後，請學生透過寫作或繪畫記錄他們在美術館內的體驗。你亦可鼓勵他們創作海報，把展覽宣傳給身邊的人。
- 6) 我們很希望了解學生在美術館內的體驗，歡迎你把學生的意見寄至大館當代美術館的教育部 李林嘉敏 melissa.lee@taikwun.hk。
- 7) 請繼續使用我們的教材套，並再次參觀大館當代美術館！

到達美術館時：

- 1) 請出示確認電郵予大館當代美術館專員作登記。
- 2) 背包和飯盒均不可以帶進美術館，請把它們留在巴士裡。但請不要把貴重物品留在巴士裡。
- 3) 如果在館內遇到美術館專員，可把你和學生們在課室裡看過的作品或你們希望看到的作品告知他/她。

美術館的規則：

- 1) 切勿觸碰藝術品，包括雕塑和畫框。皮膚上的油份會破壞藝術品。
- 2) 請與藝術品保持最少 30 厘米的距離。
- 3) 請不要把個人物品放在展示櫃或藝術品上，也不要將展示櫃、藝術品或牆用作書寫平台。
- 4) 請不要大聲喧嘩，談話時請保持適當音量。
- 5) 在美術館內不可飲食，任何食物、飲品、糖果或香口膠均不可帶進館內。
- 6) 除特別註明，館內容許攝影，但請勿使用閃光燈。

如何閱讀牆上的展品簡介

展品簡介會介紹美術館內的藝術品，它們通常在藝術品右邊的牆上。

大館當代美術館內的展品簡介如下：

藝術家：李秉罡

作品名稱：《動物農場》

完成的年份：2018 年

材料：水性乳膠漆

媒介：特定場域裝置

尺寸：尺寸可變

編輯

李林嘉敏，教育和公共項目策展人
陳浩勤，教育和公共項目助理策展人

本教材套由嚴瑞芳撰寫

2018 年

版權屬於大館當代美術館教育部

如需要額外的彩色印刷教材套，請電郵大館當代美術館教育部 learnart@taikwun.hk 並提供您的郵寄地址。

資源

網上資料:

www.artcyclopedia.com

www.biography.com

www.moma.org

www.wikipedia.com

展覽及其內容均由呈獻方獨立策劃，並不反映香港賽馬會慈善信託基金或大館的立場或意見。